

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

10 DÉCEMBRE 1953.

PROJET DE LOI

instituant un Fonds du Commerce extérieur.

AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. VAN DER SCHUEREN.

Art. 1bis (nouveau).

Insérer un article 1bis libellé comme suit :

« L'examen des demandes est effectué par une Commission constituée au Département du Commerce Extérieur et comprenant :

a) le Directeur Général du Commerce Extérieur;
b) un représentant du Ministre des Finances, du Ministre des Affaires Economiques, du Ministre de l'Agriculture et du Ministre des Communications;

c) cinq administrateurs de l'O. B. C. E. appartenant au secteur privé, choisis par le Ministre du Commerce Extérieur sur proposition du Conseil d'administration;

d) le Directeur Général de l'O. B. C. E., rapporteur.

En cas d'acceptation, l'exécution de l'intervention est confiée à l'O. B. C. E. »

Art. 3.

Modifier cet article comme suit :

« Le Fonds du Commerce Extérieur aura pour ressources une dotation annuelle inscrite au Budget du Ministère des Affaires Etrangères et du Commerce Extérieur et fixée pour chacun des cinq premiers exercices au minimum à 50 millions de francs, des redevances ou intérêts qui pourraient être exigés des personnes physiques ou morales en rémunération des prestations qui leur auraient été fournies en exécution de l'article premier, ainsi que des dons et subsides. »

Voir :

308 (1952-1953) : Projet de loi.

10 DECEMBER 1953.

WETSONTWERP

houdende oprichting van een Fonds voor de Buitenlandse Handel.

AMENDEMENTEN VOORGESTELD

DOOR DE HEER VAN DER SCHUEREN.

Art. 1bis (nieuw).

Een artikel 1bis invoegen, dat luidt als volgt :

« Het onderzoek der aanvragen geschiedt door een Commissie, die opgericht wordt bij het Departement van Buitenlandse Handel, en samengesteld is uit :

a) de Directeur-generaal van de Buitenlandse Handel;
b) één vertegenwoordiger van de Minister van Financiën, van de Minister van Economische Zaken, van de Minister van Landbouw en van de Minister van de Verkeerswezen;

c) vijf beheerders van de B. D. B. H. uit de privé-sector, aangewezen door de Minister van Buitenlandse Handel op de voordracht van de Raad van Beheer;

d) de Directeur-generaal van de B. D. B. H., verslaggever.

In geval van aanvaarding, wordt de uitvoering van de tussenkomst toevertrouwd aan de B. D. B. H. »

Art. 3.

Dit artikel wijzigen als volgt :

« Het Fonds voor de Buitenlandse Handel wordt gestijfd door een jaarlijkse dotatie, uitgetrokken op de Begroting van het Ministerie van Buitenlandse Zaken en van Buitenlandse Handel en voor ieder der eerste vijf dienstjaren bepaald op minimum 50 miljoen frank, door retributies of interesten die zouden kunnen gevorderd worden van natuurlijke rechtspersonen als vergoeding voor de prestaties die hun zouden geleverd zijn ter uitvoering van het eerste artikel, alsmede door giften en toelagen. »

Zie :

308 (1952-1953) : Wetsontwerp.

Art. 3bis (nouveau).

Insérer un article 3bis libellé comme suit :

« Le reliquat de la dotation annuelle à la fin d'un exercice est reporté, dans la mesure où les sommes ainsi réservées ne dépassent pas la moitié de la dotation du nouvel exercice. »

Art. 3bis (nieuw).

Een artikel 3bis invoegen, dat luidt als volgt :

« Het overschot van de jaarlijkse dotatie op het einde van een dienstjaar wordt overgedragen voor zover de aldus voorbehouden sommen de helft van de dotatie van het nieuwe dienstjaar niet te boven gaan. »

J. VAN DER SCHUEREN.
